

Сембе масторонь пролетарияттне, пуромода марс!

ЛИСЕНЬДИ IV-це КИЗОСЬ

Мокшэрзянь ВЛКСМ-нь обкомть и Саранскяень горкомть газетасна

Адрессь г. Саранск, ул. Ленина 9
телефон № 1—72

18 ФЕВРАЛЬСТА 1937 КИЗОНЯ
19 (393)

Лисеньди ковти 12-кеть

ВОСПИТАНДАМС ДОСТОЙНАЙ СМЕНА

Пцтай киза йотась ВЛКСМ-нь Всесоюзнай Х-це с'ездта меле. Нингя лама пингта с'ездта инголе Сталин ялгась путозе основной и решающай задачакс од ломаньтнень коммунистическяй воспитаниясной. С'ездсь наметил практическяй кит ленинскяй комсомолть сембе работанц одукс тиеманц инкса. Сон примазе комсомолть од программанц и уставонц —социализмань эпохань замечательнай документнень.

Коммунистическяй обществань сембе чертатнень марта, од ломаньсь неможет эвондамс апак учендт, не может касомс сонць, прамс менельста. Сменать воспитаниянц инкса, конац достойнай минь родинанькень великай задачанзонды и целензонды, тердьф тюремя ленинскяй комсомолсь. Од ломаньтнень и идьтнень коммунистическяй воспитаниясна ащи сонь сембе работанцты существакс и содержаниякс. Комсомолть аш лия, сяда пяк важнай задачац, кода од ломаньтнень воспитаниясна, синь мархтост наукать и техникать сембе отраслянзон тонадомасна, наукатнень эзда наукать—марксизмать ленинизмать тонадомасна.

Тяни тя шарькодьф комсомольскяй активть марта ВЛКСМ-нь Центральнай комитетсь упорнайста и настойчивайста шарфнесы комсомольскяй аппаратть воспитательнай пропагандистскяй работати. Комсомолсь получандась партиять историянц коряс од программа, аноклави программа политкружокненьди, сьормадовихть учебникт, сяда интенсивнайста моли пропагандистонь анокламась. Но сембень тянь улезь пропагандась, кода од ломаньтнень коммунистическяй воспитаниясост основной средствась, нингя ламода ашезь заня решающай васта комсомольскяй организациятнень работасост. Линиять правильностенц лувоманц и сонь эряфс йотафтоманц йоткса, пропагандань задачатнень важностьснон лувомаснон и од ломанень массатнень йоткса кропотливай упорнай работати молемс, кода няеви, аф йомла расстояниясь.

Резолюцияда, путфкста, пламеннай речта од ломаньтнень воспитаниясной колга, пропагандать колга, комсомолса афкржа. Ламоц активисттне эряскадыхть пачфтемс куля „сдвигтнень", „поворотть" колга, комсомолецнень политшколатнень марта сяда процентс фатям сной колга. Кой-кона комсомольскяй руководительхне, конат аф отличандакшнихть особай скромностьсной марта, эряскодыхть рапортовандамс ВЛКСМ-нь Всесоюзнай Х-це с'ездть решениянзон пяшкодемаснон колга. Аш мезевок сяда вреднай комсомолти, кода зазнаться васенце, йофсикс аф оцю, сатфкснень марта. Аш мезевок сяда вреднай, кода тонафнемать колга общай цифратнень и сводкатнень фтала аф няемс тевть существанц, аф няендемс детальхнень, конатнень эзда тиендеви воспитательнай работась.

Сводкань, резолюциянь сьормадомась сембеда тьождя, тя тевсь аф стака. Кепетьксонди, белорусскяй организациянь руководительхне лувондсазь, што велень райоптнень эса политтонафнемаса фатяф 47 тьожянь ломань. Лувкссь внушительнай. А варжасть разобраться существас коря, сувамс тевть сутезонза, и лихтеви, што 47 тьожянть эзда комсомолецнень пцтай пялесна занятияс аф якайхть.

Эряскады кучемс сводка, рапортовандамс ВЛКСМ-нь Всесоюзнай Х-це с'ездть решениянзон пяшкодемаснон колга Казахскяй комсомолонь горкомсь. Тоса ни аплодируют комсомолонь руководительхненьди, лемнихть политшколат, пионерскяй отряд крайкомонь секретарть Таштитовть лемса. А мезень колга, кизефневи, рапортовандамс, мзярда аньцек фкя алмаатинскяй организацияса 4 тьожяньт комсомолецт йофси аф тонафнихть, мзярда ламоц политкружокнень эса сембе йотай кизоть эзда йотафтсть колма—ниле занятият, мзярла аш тяса кодамовок забота пропагандисттнень колга. Тяфтама, с позволения азомс, комсомолецне, конат поощряют беззастенчивай лестьть и конат юкснихть скромностьть колга, мезевок, вредта башка, од ломаньтнень воспитаниянь тевсост кандомс немогут.

Мекпяльцекс, мзяркс сьормадкшнефоль, кортафоль горьковскяй комсомольскяй организацияса идейно воспитательнай работать игнарированиянц колга. Тяса ответственнай комсомольскяй работникнень эзда кивок аф занимандай непосредственно пропагандать марта. Обкомонь секретарьхне Белобородов и Ловен ялгатне, конат лувондовихть лекторкс высшай сельскохозяйственнай школать комсомольскяй отделениясонза, систематически сязендьсазь занятиятнень или сашендыхть занятиятненьди аф аноклафста. Аф тяда цебярь положениясь и Саратовскяй областьсовок. Тоса мекольдень пингть самс комсомолть руководстваса ащесть ломаньть, конатнень напушечный выстрел аш кода нолнемс воспитательнай работати.

Ужяльдемгя эряви азомс, што ламоц партийнай организациятне марнек передоверяют од ломаньтнень воспитаниясной комсомольскяй работникненди, конатнень сидеста аф проверякшнесазь. Кой-кона уважаемай „партприкрепленнайхне" маряссазь эсь прясной „вольнай художникень" положенияса и пачфнесазь эсь рольсной торжественнай речненди, почетнай президиумса ащекшнематненди, од работникнень лафту ланга лапиемаснонды.

Од ломаньтнень воспитаниясна —тевсь сембе партиять, тевсь сложнай и ответственнай. Советскяй од ломаньтне эсь преобладающай массасост ашезь варчсе эсь лангсост капитализмань ужаснень. Йотай пингень эряфть колга синь корхнихть аньцек книгатнень и сире рабочайхнень и крестьяннень азондомаснон коряс. Аф содамок йотай пингть, аф содамок классовай тюремань опытть, минь од ломаннекеньди стака кой-коста оценить социализмать победанц сембе величиянц, Сталинскяй Конституциять величиянц, конац кемекстазень ня победатнень. Тя, несомненно, сложнайгафнесы воспитательнай работать, вешить сяда пяк вдумчивай, серьезнай подход од ломанень башка слойхненди, кажнай од рабочайти и крестьянинти.

Од ломаньтнень воспитаниясна оржадонга оржа политическяй задача. Комсомолсь, призванай анокламс стама ломанень смена, конат педа-пес преданнайхть эсь родинаснонды, великай партияти, воспитандакшнемс глубоко идейнай, морально чистай, сембе ширде развитай, мужественнай и дерзающай ломаньт. Эряви формировать сят ломаньтнень сознаниясной и характерсной, конат ушедкшнихть эряма социализмань эпохаста, ся периодста, мзярда минь родинанекень успехенза кепсихть зверень ненависть лама лувксса врагтнень ширде, мзярда сембе врагтне—и фашисттне, и троцкисттне и види ширдень отщепенецне —сембе, кинди од общественнай стройсь аноклай калма, шоворьсть злобнай ненавистьс социализмати. Социализмать и капитализмать йоткса коль сяда вишкомкшни тюремась и маладкшни од войнань и революциянь тя обстановкаса подрастающай поколениять воспитаниянц—величайшай ответственностень задача.

Тянь должент шарькодемс комсомолецне, комсомольскяй руководительхне, а сяда пяк коммунисттне, конат работайхть комсомолса и оценит сембе огромнай довериять, конань макссесы теест партиясь, поручандамок од ломаньтнень воспитаниясной. Большевизмать инь цебярь традициянзон должен тонадамс комсомолсь и кандомс синь од ломанень кели массатненьди. Революционнай бдительностьсь и кеме дисциплинась, самокритикась и демократиясь, массатнень марта теснай сотксось и эсь мельгат массатнень вятемост маштомась—вов тюремань и работамань богатейшай средстватне, конатнень партиясь кандозень колма революциянь толонь и бурянь пачк, конатнень сок совершенствует классфтома социалистическяй обществать инкса тюремаса.

Советскяй од ломаньтненьди улихкинь эзда тонафнемс касомс и побеждать. Ленинть-Сталинть партиянц историянц волнующай страницанза, минь народонькень, Советскяй Союзть—социализмань великай родинать комсь кизонь героическяй историяц—вов мезьсь вдохновляет, шачфни энтузиазма и страстнай желание эрямати и тюремати. Тонафнемок партиять эзда, неотступно молемок сонь мельганза, везде и прокс путнемок родинать интересонзон сериденга сериста, комсомолсь призваннай воспитандамс надежнай, могучай смена, плоть плотть эзда великай тярять—(большевикень) Всесоюзнай Коммунистическяй партиять эзда. Теенза, тя сменати, славнай советскяй од ломаньтненьди, ащи великай будущайсь.

(„Правдать" февральть 15-це шинь передовоец).

СОВЕТСКЯЙ СПОРТСМЕНТНЕНЬ УСПЕХСНА ПАРИЖСА

„Знаменский Серафимсь—победитель „Юманите" кросса

Февральть 14-це шистонза шить Парижса йотафтф традиционнай кросс „Юманите" газетать призонц инкса. Кросса примасть участие советскяй спортсменттне. Кроссь йотафтовсь Ля Курнев паркса. Кроссть ванома пуромкшнесть 60.000 лама зрительхть. Парксь ульсь наряжаф сембе странань флагса. Лама азондф приветственнай лозунгта: „Шумбра улеза СССР-сь и сонь прекраснай од ломанензa!" „Сяськи республиканскяй Испаниясь!".

Тяса жа йотафтовсь средствань кочкама героическяй Испаниять пользас.

Советскяй спортсментне састь стадиону 12 часттнень малас. 2 ч. 40 минутаста ульсь максф старт стирьхненьди и аватненьди 2.200 метрань дистанцияс ласькомаса. Старту мольсть советскяй 3 физкультурницатне Зайцева, Соболева и Васильева. 7 м. 35 секундада меле Зайцевась васенцекс кярозе финишень линиять. Секундада меле сась финишти Соболевась, конац кадозе 25—30 метрань кувалма Васильевать. Васильевась сась колмоцекс 7 м. 57 сек. пинге марта, нилецекс сась француженкась Биролинись.

Тяда меле анокласть стартти алятне, конат васьфтьфт оцю мяльса. Зрительхне кепедьф мяльса моразь „Интернационалть". Алятненьди максф стартсь 9.200 метрань кувалмос и тя дистанциясь явф 4 кругова. Васенце кругта меле советскяй спортсментне Серафим и Григорий Знаменскайхне кармасть ласькома сембеда ингели.

Знаменский Серафимсь васенцекс сась финишти. 9.200 метрать сон ласькозе 27 м. 44 секундаста. Григорий Знаменскийсь илядсь братонц эзда несколька метрань кувалмос. 3-це вастса станя жа советскяй спортсментсь Иванькович. Миро испанецсь сась нилецекс 5—6-це васттнень занязь французскяй спортсменттне.

СССР-нь спортсменттне кочкасть 34 очкат, занязь васенце вастть. Омбоце вастть занязе Испаниянь командась и колмоцеть Франциянь командась.



Саранскяень „Красный Октябрь" типографиянь стрелковай кружоксь Якстерь Армиять XIX-це годовщинанцты ушедсь вишкста йотафнема стрелковай занятият.

СНиМКАСА: стрелковай кружокснь членттне (кяржи ширде види шири): Орешин, Аксенов, Лапкин, Алексеев Н., Варламов и Чуприков В. ялгатне стрелковай занятиясот.

Фотось П. ИВАНОВТЬ.

Н. КРУПСКАЯ

СТАЛИНСКЯИ КОНСТИТУЦИЯСЬ ШКОЛАТНЕНЬ ЭСА

Молотов ялгать указанияц СССР-нь Конституциять школань 7-це и 8-10-це класснень эса тонафнеманц колга путни обязанность учительствать лангс, конатнень лувксса комсомолец-учительхнень, комсоргтнень лангс, арьсемс, кода сяда цебярьста ладямс тя документть тонафнеманц. Тянь шовор мон йоран, азомс моньцень кой-мзяра мяльнень.

Сталинскяй Конституциять тонафнемац улеза ладяф **аф формальнайста.** Сон должно максемс ясная представления Конституциять соньцень сутенц колга, сонь историческяй значениянц колга. Эряви максомс ясная представления сянь колга, што сталинскяй Конституциясь аф проста пяк цебярьста думандаф веща, а што тя человеческяй обществань властень форма, конац сатф пяк лама пингень тюремать марта и арась возможнайкс аньцек минь сатфксонеконь вельде. Минь тонафниеньке, ильне старшай классоннегне, аф содасазь яснайста историческяй развитиять, сяс эряви ушедомс сембеда основной понятиятнень азончнемаснон эзда. Эряви содамс **мезе стамс республикась,** мезе стамсь **советскяй** республикась, мезе стамсь **буржуазнай** республикась, мезе стамсь **социалистическяй** республикась, месе стамсь **социализмась,** социалистическяй **укладсь,** мес социализмать инкса тюрихть трудяйхне, кода социализмать инкса тюремать марта содонф Марксонь-Энгельсонь-Ленинонь-Сталинонь сембе учениясна. Эряви конкретнайста няфтемс буржуазнай республикатнень классовай характерснон, няфтемс, кодама предпосылкат эрявкшнесть сянди, штоба араль возможнайкс сталинскяй Конституциясь. Эряви няфтемс, **мезьса сонь виец.** Эряви подробнайста лоткамс сянь лангс, мес миньцонок аф фкя республика **а республикань Союз,** цебярьнякста няфтемс **минь Союзоньконь интернациональнай характеронц,** конац аф ноляй кодамовок эксплоатация, кона лувксса и колониальнай типоньге. Сембень тянь апак шарькодть ули **Конституциять аньцек формальна, аньцек валса йотнемац.**

Аш кода цебярьста няфтемс сталинскяй Конституциять **значениянц,** кда аф няфцайть тонафнихненди песта-пес минь Советонь странасонок общественнай укладть соньцень основанзон ламода полафтомаснон, кда аф няфцайть стака промышленность развитиянц, **коллективизациять, производствань средстватнень обобществленияснон** вельдя велень хозяйствать одукс тиеманц пяк оцю значениясног. Аш кода ня кизефкснень апак шарькодть няфтемс и сянь, мезе стамсь **плановай хозяйствась,** кодама сонь значенияц и мес сон возможнай аньцек миньцонок.

Эряви тяфта жа шарькодемс разницать властень законодательнай и исполнительнай органтнень йоткса, синь взаимоотношенияснон характеронц, советскяй контрольть роленц. Эряви няфтемс взаимозависимостень разницать законодательнай и исполнительнай властьть йоткса миньцонок и буржуазнай государстватнень эса.

Эряви крхкаста няфтемс советскяй властть избирательхнень марта связензон колга кизефксть, советскяй властть трудяень кели массатнень марта связьть колга кизефксть. Эряви подробнайста знакомондамс тонафнихнень нят республикатнень эряфснон марта, конат сувсихть минь СССР-энк.

Иллюстрациянь эземс эряволь ба сявомс рабочайхнень и работницатнень, колхозникнень и колхозницатнень высказываниясон.

Эряволь ба максомс указания, мезе рекомендовандакшневи литературагь эзда лувондомс и кочксемс тонафнихнень марта. Ладямс известнай минимум. Тя случайста тонафнихнень первоисточникнень коряс работасна сембедонга важна.

Эряволь ба тяфта жа пачатламс об'ясненият кой кона валхненди, конат васьфневихть Конституциять и нят статьятнень эса, конат посвященнайхть теенза. Тя ули серьезнай пособия кода тонафнихненди, станя и учительтинге.

—ооо—

Панжф од каток

Февральть 13-це шистонза Саранск ошень стадионца панжф каток. Катокть панжемода меле йотафтф тренировочнай матч хоккейса налкомаса саранскяень сборнай командатнень йоткса. К.

СОВЕТСКЯИ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНИКНЕНЬ МИРОВОИ РЕКОРДСНА

Тя ульсь йотай кизоть. Кафта орденоносец машинисттне—Макаров и Межецкий ялгатне сасьть эсь отпускстост и эсь вешемаснон коряс Москуса синь ульсть примафт Наркомпутть Л. М. Каганович ялгать марта.

Наркомть марта частонь беседать пингста кафта орденоносецне вешсть, штоба Наркомсь мярьголь теест Великай Октябрьскяй революциять годовщинанцты „СО" простой паровоз лангса йотафтомс рейс Владивостокста Батуму.

Каганович ялгась синь тя мяльснон эзда ашезь атказа, но мярьгсь теест рейсть организовандамс тяфтама жа паровоз лангса, но паровозсь оборудовандаф тендер-конденсаторса. Тя эрявсь сянкса, што ульсть нинге ломанть кода транспортса, станя и промышленностьсонга, конат ашезь шарькочне тя од паровозть сембе ценностензон, лувондозь сонь аф надежнаенди и аф работоспособнаенди паронь конденсация марта паровозть.

Л. М. Каганович ялгась максозь нят кафта машинисттненди маршрутка: Моску—Владивосток—Моску.

Тяфта эвондась мяльсь тя рейсть организовандаманц колга.

***

„СО 17—635" паровозсь аноклакшневсь историяса тя беспримернай рейсти. Задачась аф йомлаль. Эрявсь йотамс 20 тьожандза лама километрат. Но поездть командац—отважнай железнодорожникне ашесть пель кодамовок сталмода и оцю энергия марта кярьмодьсть эсь Наркомснон Кагановичь ялгать заданиянц пяшкодема.

Рейссь марнек ульсь аноклаф. Но ильне НКПС-нь лама руководящай работникт ашесть надиякшне рейсть успешнайста аделаванц лангс. Паровознай управлениять ингольдень начальникнод Томленовсь азозе ильне, што Омскяйда ичкози тинь аф пачкодьтяда. Калады тинь паровозоньте.

Почетнай железнодорожникне ашесть эводь тянь эзда. Синь кемоста путозь эсь инголест задачать—аф ваномок мезеньге лангс, но пяшкодемс Каганович ялгать заданиянц. И тя мельснон синь ушедсть йотафтома эряфс.

42 ломаньцта пуроптф командась ушедозе соньцень кувака кинц. 42 ломанть эзда командаса ульсть 7 партиецт и 14 комсомолецт. 24 ломаньць командать эзда ульсть почетнай железнодорожникт. Сембе тя макссь возможность аф пелезь и решительнайста мольфтемс поездть инголи и инголи.

Сембе нилегемонь кафтува ломаньть пряса ульсь фкя мяль: мольфтемс поездть сяда вишкста. И тя мяльсна синь йотафневсь эряфс. Аф ваномок сибирень вишке якшамтнень лангс, конат пачкочнесть—56 градусс, аф ваномок кить аф ровнай шинц лангс и синь лангс, што паровозсь сембе пингонгя сашендовсь ушнемс разнай угольса—поездсь мольсь пяк вишкста. Кой-кона васттнень эса сон частти йотнесь 85 километрат, койкоста 70—60 километрат. А сембе кить кувалма средняй техническяй скоростьсь ульсь частти аф ламода 40 километрада лама. И тя тиендевсь эста, кода паронь конденсация марта паровозсь ульсь нинге аф пяк содаф командати. Машинать оцю сложностец вешсь командать ширьде оцю внимания и точность. Эрявсь кирьдемс строгай сочетанияса паровозть работань режимонц тендер конденсаторть работамань режимонц марта, конань эс нолявсь паровозть котелста сембе ся парсь, конац тяфтамка паровозса нолневи воздухти, и тендер конденсаторть эса ся парсь уликс приспособлениятнень вельде кельмофневсь, арсесь меки ведькс и нолявсь танга паровозть котелс.

Сембе тя работась тиендевсь пяк точнайста. И тяфта точнайста работамась, кеме дисциплинась и тендер конденсаторсь макссть возможность сембе кить лангса йотафтомс ведьта 15 кстьть—18-кстьть сяда кржа, чем тяфтамка паровозса и тиемс 15—20 процентт экономия угольти. Машинисттне: Макаров, Межецкий и Маракулин ялгатне мольфтезь паровозть сембеда разнообразнай условияса. Орденоносец - машинистсь Макаров ялгась пяк силеста мольфнезе паровозть ведень пяк кржа запасонь шовор. Парть зря аф йотафнеманц вельде Макаров ялгась пцтай марнек тендерста сявоньдьф ведьть нолязе меки тендеру.

Аф сибирскяй вишке якшамтне, аф кить аф ровнай шинц, аф разнай уголь,—мезевок изь шоря стальной лишмети—„СО 17—635" паровозти и сонь отважнай командацты. Февральть 13-це шиста, а ли рейсть ушедомода 66 шида меле тя стальной красавецсь сувафтозе эсь командамц меки Москути. Испытаниясь кирьдьф пяк цебярьста. Лазарь Моисеевичть заданияц пяшкодьф.

Эсь киснон колга азондомста командась азозе, што „тейнек максф заданиять минь пяшкодеськ сяс, мес пефгема келькськ эсь родинанькоnь, эсь великай Сталинонькень, эсь Наркомонькень Каганович ялгать.

Тя рейсть успешнайста пяшкодемац няфтезе сембе мирти, мезьс способнайхть эсь родинасонды преданнай советскяй железнодорожникне. Тя рейссь няфтезе сембе маловерхненди, што паронь конденсация марта од паровосне сяда экономичнайхть и сяда цебярьхть тяфтамка паровоснень ваксста, што од советскяй паровосне эсь конструкциясноn коряс масторлангса инь цебярьхне.

—ооо—

Республиканскяй Испанияса строяви „Комсомол" од теплоход

Испаниянь социалистическяй од ломанень об'единеннай исполнительнай комитеттъ Испаниянь сембе од ломаньтненди „Комсомол" суднань строямать инкса призывонц коряс, Испаниять келес келепгевсь оцю работа од „Комсомол" теплоходонь строямс средствань кочкамаса. Йотась аф лама пинге, ковда ламоня, но тяни ни аш стама предприятия, аш стама казарма и окоп республиканскяй Испанияса, коса ба боецне и гражданскяй населениясь афольхть прима участие теплоходонь строямс средствань кочкамаса.

Тя „Комсомол" од теплоходсь строяви подаркакс советскяй народти. Строяви теплоходсь Испанияса и эсь вийснон марта. Строяви теплоходсь ули похожай мятежникнень ширде ваяф „Комсомол" советскяй теплоходти. Тяниень пингть аноклавихть чертежт и йотафневихть лия работат. Ковшкада меле суднась ушедови строямс.

РККА-ть XIX-це годовщинанц карша

Традиционнай эстафета

РККА-нь годовщинать ознаменованиянц инкса физкультурань и спортонь тефнень колга республиканскяй комитетсь февральть 24-це шистонза йотафты городской традиционнай эстафета военнай формаса Саранск ошть перьф.

1926 кизоня йотафтф тяфтама эстафетаса Ворошиловть бюстонц выигрыл вельхозяйственнай школань коллективсь. Эста тя эстафетаса примасть участие 8 коллективт, а тядде примайхть участие 12 коллективт, 8 нь ломань эрь коллективса, тяка лувкссэ 3 нь стирьнят. Финишсь ули ЦИК-ть зданиянц вакссэ.

К.

Лацкас тонацаськ военнай тевть

Саранскяень 12-це № средняй школаса тонафнема плантъ коряс эряволь йотафтомс военнай урок тонафнема кизоть васеньце пингстонзакиге. Но сяс, мес, ашель преподаватель, военнай тевсь юкстафоль. Аньцек февральть 9-це шистонза школаса кармасть тонафнемонза военнай тевть.

Васенце урокса Болашев ялгась азондозе Якстерь Армиять устройстванц. Школьникнень мяльсь пяк тусь военнай урокс.

Военнай тевть тонадомс тейнек максф аньцек 20 част. Минь энялдтяма Наркомпрости, штоба тя важнай тевть тонадомс прибавамс частнень.

Минь йорасаськ лацкас тонадомс военнай тевть, штоба эрьви эрь минутаста молемс минь социалистическяй родинанькень ареляма.

Н. М.

Лыжнай эстафета Саранск ошть перьф

Физкультурань и спортонь тефнень колга Саранскяень городской комитетсь февральть 23 це шистонза йотафни традиционнай лыжнай эстафета Саранск ошть перьф. Эстафетась йотафневи Якстере армиять лемса призонкса.

Эстафетати стартсь ули 11 часта шить МАССР-нь ЦИК-ть зданиянц инголе. (МордТАСС).

Лыжнай переход

СарТЭЦ-сь тийсь социалистическяй соревнованиянь договор Кузнецк ошень электростанциять марта. И тя договорть проверяма и Кузнецк ошень электростанцияса физкультурнай работать ладяф шинц ваномa СарТЭЦ-ста февральть 18-це шистонза туйхть лыжаса Кузнецкан 6 нь цебярь лыжникне. Лыжникне 200 километрать йорайхть йотамдонза 4 шиста.

С. С.

Аноклатама Сембесоюзонь химическяй заочнай соревнованиятненьди

Саранскяень 12-це № средняй школаса февральть 7 це шистонза сявомок сембе школаса кармась аноклама Сембесоюзонь заочнай химическяй соревнованиятненди.

Занятиятнень эса тонафневихть: кода матома палы бомбась, кода полафтома противогазсь газовай камераса и кода кандомсь пострадавшайть.

Школьникне тонафнесазь химическяй тевть пяк оцю мяль марта сянкса, штоба улемс анок максомс отпор врагти, конац йорай тюремс минь кельгема родинанекень карьшес.

Н. Морозов.

Военизированнай поход

Мокшэрзянь педагогическяй училищась февральть 18-це шистонза йотафни военизированнай лыжнай соревнованият противогазса и винтовка марта.

Соревнованияса примайхть участие 40-да лама студентт.

(Морд. ТАСС).

Искусстванъ заслуженнай деятельсь - орденоносецсь И. И. Бродскии ялгась.

РСФСР-нь од Конституциять тонафнесаськ пара мяльса

Мокша Масканя велень сембе активсь пяк оцю мяль марта тонафнесазь РСФСР нь од Конституциять и Калинин ялгать докладонц. Тяни сембе активсь йотафни бесядат колхозникнень марта.

Колхозникне азондкшнихть спасибат человечествать великай геницты Сталин ялгати, кона тийсь мокшень народти радостнай эряф.

Ивашкин.

Слободань р-н.

И. БРОДСКИЙ

РЕПИНТЬ „ПУШКИНСКЯЙ НАСЛЕДИЯЦ"

Репинсь, пожалуй, русскяй лия художникнень йотксте лифнесь сембеда лама творческяй вий, штоба живописьса увековечить великай поэтть образонц. Сон цебярьста кельгезе Пушкинть поэзиянц, эрекста няфтезе сонь характеронц и маштсь пяк цебярьста сонь внешняй обликонц няфтемя.

Аф сави кортамс, полотно лангс Пушкинть живойста няфтемаса пяк оцю трудностьтнень колга. Сонь яркай индивидуальностец, творческяй натурань сложностец и шама лицянц своеобразнай выразительностец зрительнай образса няфтемасна сашендови пяк стакаста.

Эряви содамс высокай техническяй мастерствась и культурась, штоба кепедемс эсь творчествасот тяфтама серьезнай тема.

Нинге фкявок художник эсь работанзон эса изь машта Пушкинть колга темаса сатомс ся тьождять и простотать, конат органически свойственнайхть гениальнай поэтти.

Конашкава ужель, што Репинть „пушкинскяй" основной работанза ульсть сьормадфт великай художникть творческяй виень валгома кизонзон пингста. Но ильня сембе неудачатнень и эльбяткснень пингста Репинть „пушкинскяй наследияц" макси исключительнай интерес.

„Пушкинсь Чернай морять берякса" (картинась сьормадф худ. Айвазовскийть марта марса), „Пушкин Нева ляйть берякса", „Пушкинсь экзаменса", „Дон—Жуан" и лама иллюстрацият, рисункат и эскизт,—Репинть сембе ня произведениянза марс пуроптось, пушкинскяй юбилейнай выставкаса, кона панжеви Москуса историческяй музейса, кармайхть улемя ценнай украшениякс.

Художникть ня работанзон эзда кажнайти оценкань максомати аф сувсемок, конат тийфт великай писательти, эряви азомс синь значениясна марнек, кода пяк серьез най опытт Пушкинть образонц реалистическяйста няфтемаса.

Может улемс Репинть аф сембе тийфоц Пушкинть колга ащи художникть живописнай замыслансон эса полноценнай выражениякс. Мон моньць улень свидетелькс сонь творческяй муканзонды и нянине, кода аф весть, обессиленнайни, сон одс и одс мольсь „тя очаровательнай арабть приступонцты".

Монь сембе пингова поражандакшнемань Илья Ефимовичень работоспособностец. Сембе эряфсонза упорнай трудса сон оржапнезе эсь мастерстванц, сатнесь опыт, сатнесь техническяй совершенства. Сонь рисунканза, этюдонза и эскизонза, ся огромнай предварительнай работань лама показателенза, конанц вельде сон, кода и Пушкин, сатнесь „поэзиянь золотой руда".

Сон роботась фкя пингова лама картинань лангса. Сонь мастерскойсонза ащесть кунара ушедф работанза, конатнень „кенерьфнезень", „выдерживал" художникс. Тяфта лама кизот мучительнай, трудностьтнень сяскондемок, сон работась „Пушкинть" лангса.

„1897-це кизоня монь кепедьсь мялезе сонь портретонц тиемс, сембе фигуранц натуральнай величинаса, хотьба декоративнайста, сонь памятенц празднованманцты,— сьормадсь сон Леонид Андреевти. —И вов тяни 1917 це кизось, следовательно, йотась 20 кизот, и тя пингс злополучнай котфсь, конань краенза ни сюрелдасть, конац архтф омбонь крда-ни, васток вас гок, кода барельеф сякокс мон нинге изине йорда шобда ужес... Меки лангт, кода кодама бди маньяк, мон апак пельхть сидеста фатьсеса тя саженнай подрамкать, содонца сонь коза пови, штоба валдоптомс, сивондян эрь кядезон тифтень кисть,—а палитрась ащи монь идолозень пильгонзон вакса. И афважомок сянь лангс, што, ясно, 20 кизонь пингста, тонадонь аф надьякшнема удачать лангс, мон кярьмочнян тя очеровательнай арабть тиемя; и няйсан эсь прязень сембе пингова, мес бди, тя пингтнень эзда японскяй брандеркс. Кода японецне, но аф сяшкава методичнайста, кода синь мольсть Порт Артурть лангс, мон комотьнян монь сиредьф седьвальмень сембе запасозень марта, и дерзандан, дерзандан, дерзандан... Старческяй вийнень марнек юмафто мозост...

Монь инголен сонь сембе портретонзон эзда ащихть фотографият, монь инголен кулофста сявф сонь кафта масканза; мон ни маштан шарькодемя, мезе сонь материалонзон эзда инь цебярьсь; прокс ясняйста ни марясан тя чистокровнай арабть характеронц. Кулофста сявф маскась сяшкава изящнай эсь чертанзон и пластиканц коряс,

(Пец 4-це страницаса)

37



Февральть 8-це шистонза 1937-це кизоня Ленинградса А. С. Пушкинонь дуэленц вастса „Черная речкать" маласа йотафтф памятникть-обелискть открытияц, конац тийф А. П. Лапиров архитекторть проектонц коряс. Обелискть эса А. С. Пушкинть барельефонц тиезе М. Г. Манизер скульпторсь.

СНИМКАСА: А. С. Пушкинонь дуэленц вастса обелискесь.

(Союзфото).

Пушкинскяй вечер

Мокшэрзянь фельдшерско-акушерскяй школаса февральть 11-це шистонза ульсь йотафтф вечер, конац посвященнаель великай русскяй поэтть Александр Сергеевич Пушкинть кулома кизостонза сявомок 100 кизонь юбилеенцты.

Вечерса ульсь 600 студентт, конатнень йоткса ульсть ошста од ломаньтке. Пушкинть эряфонц и творчестванц кол а тийсь доклад преподавательсь Трескина ялгась. Доклада меле студентне азочнезь Пушкинть стихотворениянзон, а преподавательхне морасть Пушкинть поэманзон эзда морот.

И. Белов.

ПУШКИНСКЯЙ ШИТНЕ МОКШЭРЗЯНЬ ПЕДИНСТИТУТСА

Февральть 11-це шистонза илять пединститутонь залсь пяшкодсь студентта и преподавательда. Синь пуромсть гениальнай русскяй поэтть Александр Сергеевич Пушкинть 100 кизонь юбилеенц йотафтома. Антонов ялгать вступительнай валдонза меле А. С. Пушкинть эряфонц и творчестванц колга тийсь доклад Васильев ялгась.

Докладта меле студенттне и преподавательскяй коллективсь лихтсь предложеният: эняльдемс МАССР-нь ЦИК-ть ингеле, штоба лемдемс Мокшэрзянь пединститутть А. С. Пушкинонь лемса. Тяда башка Саранскяень инь цебярь ульцять лемдемс Пушкинонь лемса.

Ниле студентоньди-отличникеньди максф пушкинскяй казьнет.

Пединститутонь студенттне и преподавательхне эняльдихть МАССР-нь ЦИК-ть ингеле, штоба путомс памятник А. С. Пушкиньди культурань и ваймамань паркти.

Институтса организовандаф пушкинскяй выставка, конац организовандафоль пяк цебярьста. Тя выставкаса няфтфоль поэтть сембе эряфоц и творчествац.

Пушкинскяй вечерса организовандафоль художественнай часть.

И. Оськин.

—ооо—

Вечерсь йотафтф весяласта

Кулдым велень аф полнай средняй школаса пяк весяласта ульсь йотафтф пушкинскяй вечерсь. Школьникне синьць тиеньцть докладт великай поэтть эряфонц колга, а педагогтне сонь творчестванц колга.

Вечерса ульсть азончефт А. С. Пушкинть мокшекс йотафтф стихотворениянза и йофксонза.

Бикеев.

Шайговань р-н.

Испанияса военно-фашистскяй мятежсь

МАДРИДТЬ АЛА БОЙХНЕ

Мадрид, 14. Тя веня мятежникне тиезь васенце атакатнень Араганда районца. Тевсь тяса пачкодсь штыковой рукопашнай схваткатненди. Республиканецне йордазь мятежникнень и кирдезь сембе эсь позициясной. Тячи шовдава бойсь коль мольсь, но сяда аф виюволь. Фашистнень наступательнай порывсна лафчемсь. Шись йотни артиллерийскяй пулеметнай ляцендемаса. Сяда пяк свирепствует германскяй зенитнай артиллериясь. Саты поямамс горизонтса самолетти, и эстакигя менельса кепеди оцю равжа, тол пакш марта, смертоносной толонь дуця.

Сембе сяка, синць фашистне решили бомбардировандамс республиканскяй частьтнень менельста. 14 частста Араганда районть вельксс появасть кота „Юнкерст" конатнень прважакшнезь 36 истребительхт. Эстакигя синь васьфтезь менельса республиканскяй 40 истребительхть. Бойса сембец фкя пингеня примасть участие 82 самолетт. Кафцкя сражающай ширетнень войскасна волнения марта ванонть воздушнай боень потрясающай зрелищать лангс. 80 моторть шум намац кулевсь пяк ичкизи.

Колмоксть варчсесазь „Юнкерсне" сувамс республиканецнень линиясност фталу и йордамс тоста бомбат. И колмоксть ульсть вынужденнайхть ворьгодемс республиканецнень эзда. И таки савсь „Юнкерсненьди" мрдамс меки куду, бомбань апак йордак.

Республиканскяй летчикне блестяще отбили воздушнай бандитнень и прощаньянди прафтсть фкя германскяй „Гейнкель".

СНИМКАСА: Мадридть арелямаса комитетть председателец Миаха генералсь. (Союзфото).

Малагаса фашистскяй террорсь

Париж, 13. (ТАСС). „Ажанс Эспаньць" пачфни куля Гибралтарста, што Малагаса мятежникнень ширде арестовандаф республиканецнень лувкссна тя ошть фатямдонза меле пачкодсь 9.500 ломаньс.

—ооо—

„Дейчланд" германскяй линкорсь Гибралтарса

Берлин, 14. (ТАСС). Германскяй печатьть кулянь пачфтемац коряс, Гибралтару мольсь „Дейчланд" германскяй линкорсь. Тя васенце молемац германскяй военнай корабльть Гибралтару 1914 кизода меле.

Лац ладяф ОСО-нь работась

Саранскяень педагогическяй училищаса пяк цебярьста ладяф Осоавиахимонь организациять работац. Омбоце кизось О О-нь председательксэ работай Новиков ялгась. Цебярь работанкса сон ульсь казьф шинель а, кямоса и комсомольскяй костюмса.

Васенда ульсь Осоавиахимонь организацияса 35 членг, а тяни 150. Февральть 13-це шистонза сувасть Осоавиахимонь членкс нинге 54 ломанть.

Осоавиахимонь организациясь Новиков ялгать вельде вишкоптезе студентнень йоткса ПВХО-нь и ГТО-нь значекненди нормань максомать.

Студентне вишкста анокламхть Сембесоюзонь заочнай химическяй соревнованиятненди. Комсомольскяй организациясь и Осоавиахимонь членне оцю работа вятихть Якстерь Армиять 19-це годовщинанцты анокламаса.

Осовец.

РЕПИНТЬ „ПУШКИНСКЯЙ НАСЛЕДИЯЦ"

(Пец. Ушедксоц 3-це страницаса)

сяшкава цебярьхть благороднай ня пакарьхне, тяфтама страстьса ульсь пяшкодф сонь тя высшай степеньса подвижной шама ликоц и сембе тя ульсь путф врожденнай благодарствань и гениальнай пряниень строгай рамас".

Шиста-шис работамок, тя 60 кизоса великай труженикти ашель-ни кода работамс види кядьса. „Государственнай советсь"—сонь огромнай картинац ульсь сьормадф кяржи кядьса. Види кядец ульсь содонтф, а оцю, стака палитрась—нюрьгсь, эзонза шнаса содонф ста. И сембе сяка сон мзярдонга изь лоткс работамда и „дерзал, дерзал" старческяй виензон мар нек юмамозост, аф макссемок пря трудностненьди.

Сонь „пушкинскяй" эрь работанц ули сонцень творческяй историяц. Тянь колга пяк интереснайста азонды В. Голубеевсь аф кунара лисьф „Пушкин в изображении Репина" книгаса.

Репинть работаса Пушкинть сембе портретонзон эса всякайста няфтьф тя замечательнай портретистть основной особенностец: ломаньть психологиянц, сонь чувствананзон и мыслянзон огромнай маштома марта няфтемасна. Тя тевса Репинть „пушкинскяй" вещанзон эзда пяк интереснай пераса сьормадф малоизвестнай рисунац „Пушкин у Брюллова", конань лангса няфтьф Пушкин пиманжа лангса эняльди знаменитай художниконьди максомс сонь мялезонза туф рисункать. Минь инголенок живой, рахай и страдающай, темпераментнай и непосредственнай Пушкинсь—стама, кодама сон ульсь.

Ломаньтненьди, эряфти пси кельгемась, сонь сембе многообразияса проникновеннай шарькодемац, вов мезе маладкстопнезень кафта великай реалисттнень — Пушкинть и Репинть.

Ня художникнень реалистическяй огромнай мастерствасна тиезень синь вельдест тийф образтнень полнокровнайкс и жизнеправдивайкс, конат лишеннайхть всякай фальшта.

Советскяй художникне аф фкянь крда кармайхть обращаться Пушкинть образонзонды и сявоньдемс эстеест работамс темат поэтть эряфста и творчествста. Социалистическяй реализмань методса вооружиндавомок, синь маштыхть правильнайста шарькодемя тя образть сембе сложнай противоречивостенц и яркайста, полнокровнайста няфтемс сонь искусствац.

Несомненно, што Репинть эзда ули мезса тонафнемс, сонь опытоц и творческяй лабораторияц должент улемс использовандафт и критически тонадфт. Тянь эса ащи Репинть „пушкинскяй наследияц" интересоц минь шинькеньди.

—ооо—

Оцю урожаень сатомать инкса

Пакся Тавла велень первичнай комсомольскяй организациянта комсомолецне тюрихть оцю урожаень сатомать инкса. Велеть келес комсомолецне кочкасть куль фт, кочкайхть назем и тиендихть субботникт ловонь кирдемать инкса.

Тя тевса сембеда цебярьста работайхть Ашаев и Ермушов комсомолецне.

Ф. Платонов.

Морафтома кудса эйндат

Сидеста Самазляй велень од ломаньтнень куркста кулят кортамат, што „скучна йотафнесаськ пингть" и виде. Велеса культурно-массовай работать организовандаманц колга кивок аф забетендай. Велеса ули клуб, но мезе толксь, кда сонь эсонза эйндат. вов ни кафтошка неделя аф ушневи.

Мезе ваны Рыбкинань РайОНО-сь?

—ооо—

Гимнастическяй соревнованият

Сянь инкса, штоба сяда касфтомс од ломаньтнень интереснон гимнастикати, республиканскяй комитетсь апрельть 17-це шистонза сявомок апрельть 23-це шинц самс йотафни Саранскяйса республиканскяй гимнастическяй соревнованият (индивидуальнайхть). Программати сувсихть: вольнай движениятне 2-це ступень ГТО-нь значекста, кольцаса упражнениат, турникса, брусьяса упражнениат и ст. тов.

С.

Отв. редакторсь С. ЛАРИОНОВ.

Уполномоч. главлито № П—19. Заказ № 512. Тираж 2545.

Саранск типография „Красный Октябрь" Мордгиза